

اینچی نے

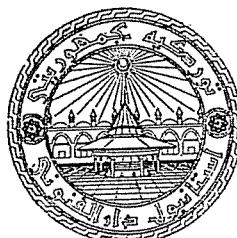
بنجی صابی

# دارالفنون

الله اکبر  
لهم آتی عزیز

تاریخی ، اجتماعی ، رہنمائی ، فلسفی

کانون ثانی ۱۹۲۸



استانبول — یکی مطبوعہ

۱۹۲۸

## ابوالحسن الاشعرينىك (باب الابواب) اهالىسىنە يازدىقى مكتوب

### مقدمة

ملكتمزدە علمى تىپلىرىچون يكى بىساحە آچىلدىغىنى كورىيورۇز. بوساحە، احکام و نتائج استخراج اىتمەدن اول، عناصر طوپلامق غايەسى استھادا فەرمانىمىزىدە ئەمەنلىرىدە. اسلام محيطىنە انکشاف ايدن دىنى صفحەلرى و بالخاصە مذهب مجادلهلىرىنى تدقىق اىتمك اىچۇن قدىم منبىلەرنى حركەت اىتكى ضرورىتى واردە. بو مقصىدە الهيات مجموعەسىنىك كېچىن نسخەسىنە مذهب مناقشەلرىنى كۆستەرەن اڭ اسکى منبىلەرنى (احمد بن حنبل) كە برائىنى ترجمە اىتمىشدىك. بورادەدە عىن مقصىدە، مسلمانلارك بويوك برا كىرىتى طرفىن مذهبى قبول ايدىلەن، (امام ابوالحسن الاشعرى) نىڭ قافقاس سلسەلە جىجالىڭ خىزىر دەكىزىنە بىنەن اولان او جىندە باب الابواب (دمیر قاپۇ ويا درېنىد) دەنلىن قصبه عالملىرىنى يازدىقى اثرى ترجمە واصلى ايلە برابر نشرىيادىيورۇز [۱]. آنجاق بوندن اول امام اشعرى يى قىصە جە طانىتىق اىچاپ ايدر. شوقاداركە، بورادە اشعرينىك ترجمە حال و حىاتى موضوع بىحث او لمادىنىي اىچۇن مشارىيەتك يالكىز ترجمە اىتدىكىمۇز كىتابك موضوعى ايلە علاقەدار اولان جەھتلەرى او زىرنىدە توقف اىدە جەڭز.

\*  
\*\*

امام اشعرينىك اسىنى على، كىنىيەسى (ابوالحسن) و بدرى (اسماعيل) در. سكزنجى دەدەسى اصحابىن مىشۇر ابوموسى (عبدالله) الاشعرى در. كىنىيەسى ايکىيوز آلتىش [۲] تارىخىندا بىصرەددە تولد اىتمىشدەر.

اشعرينىك عائىلەسى، ايلك تحصىلى، كېنجلەكى حقىقىدە كى معلوماتى كېپىورۇز.

اونك مسلكى تحصىلندە و بالخاصە فلسفة و كلام ساحەسىنە خواجەسى، او زمانك معترىلە شىيخى اولقلە معروف اولان ابو على (محمد بن عبد الوهاب) الجبائى در. علم

[۱] ائركاصل نسخەسى روان كوشى كىتبخانەسىنە. (۵۱۰) نومۇرودە مقىىددەر. يكانە نسخە أولدىقى ظن ايدىلگىدەدر.

[۲] مشۇر وقوتلى اولان روايت بودر. ۲۷۰ سەنسىنە تولد اىتدىكىنى سوپەيەنلىرىدە واردە.

حدیث، فقه و حدیث امام‌مردن برع اولان زکریا بن حیی الساجی، ابو خلیفة الجمی، سهل بن سرح، محمد بن یعقوب المقری، عبدالرحمن بن خلف‌الضی کی بصره‌ی ذواتند آمشدر، تفسیر نده [۱] بونلردن روایت ایتدیکی نقل او لوتویور. بگدادده (جامع منصور) ده جمعه کونلری، (ابو اسحاق المروزی) نک حدیثه دائز درسلرینه دوام ایله او ندند حدیث او کره‌نیز و کندیسی ده مروزی به کلام تعالم ایدرمش.

مشاریلک علمی حیاتی چوق جاذب اولدینی کی خصوصی حیاتنده شایان قید نقطه‌لر وارد در. فهرست صاحی (ابن الندیم) اشعرینک لطیفه‌جی و طاطلی سوزلی اولدینی قید ایدیور. (سبکی)، (حسین بن محمد العسکری) دن نقاً اونک غایت ای ناطقه به مالک، جسور بر جدل صاحبی اولدینی ذکر ایدیور. دیبورکه: «اعشرینک خواجه‌سی اولان (جبائی) تأییف و قلم صاحبی اولدینی حالده شفاهی مناقشه‌ده مهارتی قوتی اولمادیغندن، بربی ایله میاخشیه محبور قالدینی زمان بوایشی (اشعری) به حواله ایدردی». بو صیر الرده، حیاتنک ایلک دملرنده (اشعری)، معترزله مذهبته سالک ایدی. حافظ ابن عساکرک (تبیین) ده و د ایتدیکی مفترینک، اشـعـرـیـ جـاهـلـ اـولـوـبـ معـتـرـلـهـ مـذـهـبـهـ اـمـامـ اـولـشـدـیـ. بالـاـ خـرـهـ بـوـمـسـلـکـدـنـ آـیـلـشـدـرـ [۲] . بو خصوصده منبعلرینز اشعری لسانندن شونی نقل ایدیورل: اهل اعتزالک دلیلمری ایله اهل ستنتک دلیلرینک مساوی درجه‌ده عین قوتده اولدقلری کوردم. بونک او زرینه جناب حقه تضرع ایتمد یارب بکا هدایت ویر، دیدم. جناب حق

[۱] حافظ ابن عساکر «تبیین کذب المفتری فیما تباین الاعشاری»، نام کتابنده، بـوـتـفسـیرـ حـقـنـدـهـ اوـسـهـ کـرـکـ، (ماـیرـقـ) دـنـ نـقاـًـ شـوـقـرـهـ بـیـ ذـکـرـ اـیـدـیـورـ: «وـلـهـ مـنـ التـآـلـیـفـ وـالـصـانـیـفـ مـاـلـاـيـحـصـیـ کـثـرـةـ وـکـانـ الـفـ فـیـ الـقـرـآنـ کـتـابـهـ الـمـلـقـ بـالـخـتـنـ ذـکـرـلـ بـعـضـ اـصـحـاـنـ اـنـهـ رـأـیـ مـنـ طـرـفـ وـکـانـ بـلـغـ سـوـرـةـ الـکـھـ وـقـدـانـتـهـ مـائـةـ کـتـابـ وـلـمـ يـتـرـكـ آـیـةـ تـعـلـقـ بـهـ بـدـعـیـ الـاـبـطـلـ تـعـلـقـ بـهـ وـجـعـلـهـ جـمـلاـهـ الـحـقـ وـبـینـ الـجـمـلـ وـوـشـرـحـ الـمـشـکـلـ وـمـنـ وـقـفـ عـلـیـ تـأـلـیـفـهـ رـأـیـ اـنـ اللهـ تـعـالـیـ قـدـ اـمـدـهـ عـرـادـتـوـفـیـهـ وـاقـامـهـ لـتـصـرـةـ الـحـقـ وـالـذـبـ عـنـ طـرـیـقـ، فـقـطـ اـعـشـارـیـ کـنـدـیـ کـتـابـلـرـیـ تـعـدـادـ اـیـدـرـکـ، مـخـالـفـرـکـ مـسـائـلـیـ طـوـبـلـادـینـیـ کـتـابـیـ (خـتـنـ)ـ تـأـمـیـلـهـ یـادـوـتـفسـیرـیـ آـیـرـوـجـهـ ذـکـرـ اـیـدـیـورـ.

[۲] قرقـسـنـهـ قـدـرـ مـذـهـبـ اـعـزـالـدـهـ قـالـدـینـیـ سـوـیـلـهـ نـیـورـسـهـ دـهـ مـبـالـهـلـیـ اـوـلـسـهـ کـرـکـ اـعـزـالـیـ بـصـرـهـ دـهـ اـیـکـنـ تـرـکـ اـیـشـنـ اـولـدـینـیـ مـعـلـومـ اـیـسـهـ دـهـ هـاـنـکـیـ تـارـیـخـنـدـهـ تـرـکـ اـیـتـدـیـکـنـهـ وـنـوـقـتـ بـغـدـادـهـ کـلـدـیـکـنـهـ دـائـرـهـیـجـ بـرـقـیدـهـ تـصـادـفـ اـیـسـهـمـ دـمـ . (جبـائـیـ) اـیـلـهـ بـرـچـوـقـ مـبـاـحـهـلـرـیـ اـولـدـینـیـ ذـکـرـ اـیـدـیـورـلـ مـشـارـالـیـهـ اـیـسـهـ ۳۰۰ـ تـارـیـخـنـدـهـ وـفـاتـ اـیـشـنـدـرـ، بـنـاءـ عـلـیـهـ اوـچـیـوـزـ تـارـیـخـلـنـدـهـ یـاـخـودـدـهـ اـوـلـ تـرـکـ اـیـشـنـ اـوـلـاـسـیـ عـتـلـنـدـرـ.

دعامى قبول ايتدى وحقى بولدم [١] . بونك اوزرینه مشارايله ، بر جمعه کونى بصره  
جامعته منبره چيقمش و جماعته خطاباً ، بى بىلەمەين بىلىسىن ! بن فلان اوغلى فلامى  
قران مخلوقدر ، الله تعالى كورولىز ، قوللر كندى فعاللىرىنك خالقى درل ديردم ، آرتق  
بن اعتزالىن رجوع ايتدم ، معترزلىي رده عزم ايتدم ، دېمىشدەر .

(زىدى) (ابن كثیر) دن نقل ايله دېمىور كه ابوالحسن الاشعري نك اوچ حالى واردەر :  
برنجىسى اعتزال حالى درك اوندىن قطۇي صورتىدە رجوع ايتىشىر . اىكىنجىسى ، حيات  
علم ، قدرت ، اراده ، سمع ، بصر و كلامدىن عبارت اولان يىدى صفات عقلېلىي اىبات  
ايدوب ، وجه ، يىدين ، قدم ، ساق كىي صفات جزئىي تأویل ايمەسى دو [٢] . اوچنجى  
سلف طريقى ايله بونلارك جملەسى مشابەت و كيفىتنى آزادە اولارق قبول ايتىسىدر كە  
اڭصوکرا يازمىش اولدىنى (الابانة) سندە و ساڭ ئازلۇنداھ ھېپ بۇ يۈل اوزرنىدە يۈرۈمىشىر .  
اشعري نك بو حاللىرى ، احتمالك ، متاڭ خر كلام كتابىلۇنداھ كندىسىنە اسناد اولۇنان  
واونك مذهبى اولارق كۆستەيلەن بعض مسئله لرلە بىر بىرىنە توافق ايمەسىنگ سېيلەن دن بىر دەر .  
اشعري عىن زماندە احراق حق اىچۇن مجادلەيى سور ، لسان و قلم ايله حق اوغرىندە  
مدافع دن يۈرۈمازدى . حافظ ابن عسا كىر ، تېبىن دە ، مشارايلەك معترزە ايله اولان  
مجادلەلرىنى (مايرقى) دن نقا شو صورتىدە تصویر ايتىكىدەر :

اھل سنتك ، معترزە طرفىدن اڭ شىدتلى تضييق كوردكارى و معترزەنک اڭ آزغىن  
زمانلىرى مأمون ايله معتصم دورى ايدى . امام احمد بن حنبل اتھاسى جەتىدىن بونلار ايله  
مباحەت ايتىكىدەن چىكىنوردى . معترزە بونى فرصت بىلەرك پادشاھلىر ، بونلار مباھىدەن  
قاچىورلار ، اللىنداھ دليللىرى يوق ، دىيە تزویراتىدە بولىنورلوردى . حتى بونلار زماندە امام  
احمد وباسقەلرلى بىر چوق شىت و محىتلە معروض قالدىلار . بوصورتىدە اھالى قرانك مخلوق  
اولدىنى سوپەمه يې باشلادىلار ، خلق قرانە قايل اولىمايان كىمسەنک شەhadى قبول اولۇمازء  
[١] مشارايلەك اعتزالى تراكىتەسى ، روئاستىدە حضرت پىغمايرى كورمىسى اوزرىنە اوئىنىدى دە ،  
روايت اولىتىر .

[٢] ابن تيميه ، اشعري نك صفات خېرىي تأویل ايتىكىي انكار ايدىمىور . ابن القيم ، الجيوش  
الاسلامية نامۇزىندا ( ١١١ ص ) ابن تيمىئەنڭ شوسوزىنى نقل ايدىمىور ، الاشعري وائەتە اصحابە ،  
كابن الحسين الطاپرى وابى عبدالله بن الجاھد والقاضى ابى بکر ، متفقون على اىبات الصفات الخېرىي ئاتى  
ذكىرت فى القرآن كالاستواء والوجه واليدين وابطال تأویلها وليس للأشعرى فى ذلك قولان اصلًا ولم يذكر  
احد عن الأشعرى فى ذلك قولين ، ولكن لاتباعه قولان فى ذلك ولا بى المعالى الجبوسى فى تأویلها قولان او اىها  
فى الارشاد ورجع عن التأویل فى رسالته النظماتية وحرمه ونقل اجماع السلف على تحرى عنه وانه ليس واجب ولا جائز .

خلق قرآن قائل اولیانلر حاکم موقعی اشغال ایده منزه، فتوی ویره منزدی . بو زمانده اهل سنت متکلمینندن عبدالعزیز المکی [۱] ، حارث محاسبی ، عبدالله بن سعید بن کلاب و دیگر لری ده برحیات ایدیلر . فقط بونلر زهد و تقوی اربابندن اولوب هیچ بری معترضه ایله اختلاط ایتمک ایسته منزه ، اونلرک دوشمه لرینه (بساط) با صماقدن بیله چه کنیز لردی . بالکن اوزاقدن معترضه بی رد ایدیبور و او نلرک دلیلرینی ابطال ایچون کتاب تأثیف ایتمکله اکتفا ایدیبور لردی . بونلردن صوکرا - بعضیلرینه معاصر اولاردق - بغداد قاضیی اسماعیل زمانده بصره ده ابوالحسن الاشعربی نشأت ایتدی . اهل سنت ایچون کتابلر تأثیف ایتدی و معترضه نک دلیلرینی چوروتندی ، او نلرک شوکتلتی قیردی . کندیسی معترضه امامملرینی آرار بولور و او نلرکه مناقشه و مباحثه ایدردی . حتی بو خصوصیه کندیسنه نیچون اهل اعتزال یانه کیدیبور و او نلرله اختلاط ایدیبور سک ؟ حالبو که او نلردن قطع مناسبت ایتمکله مامور سک ، دیبور لردی . بوسوزه فارشی ، او نلر ریاست اربابیدرلر . والی او نلردن ، قاضی او نلردن ، او نلر بزه کله به تنزل ایمزلر ؟ او نلرده کلز بزده کیتمز سک حق نصل میدانه چیقار و سنتک یارد مجیسی و حامیسی اولان انسانلر موجود اولدیغی نصل پیایرلر ، دیبور دی . واکثر مناظره سی (جباری) ایله اولور دی نتکین اشعرینک جباری به غلبه چالدیفی بک چوق مجلسلر وارد [۲] . بوجادله لر نتیجه سنته ابوالحسن الاشعربی اهل سنت مذهبی تکرار جانلاندیرمش ، صوکرا تلیذلری بومسلکه خدمت ایتشادر . مشارالیک بر چوق طلبه سی وارد . و بونلر حمومیته اشعاری مذهبی مدافعه ایدر لردی . ابوعبدالله محمد بن احمد بن محمد بن یعقوب بن مجاهد الطائی ، ابوالحسن الباهلی ،

[۱] بذات مأمون حضور زنده بشر الریسی ایله مباحثه ایده رک مریسی فی الزام ایتشدر . بو خصوصی حکایه ایدن (الحیده ) نامنده بکتابی وارد . کتابک اواندنه ، حرسی ایله مأمون حضور زنده مباحثه ایده بیلمک ایچون نه کی چاره به توسل ایتدیکنی یازیبور . بو کتاب مصدره (مطبعة حسینیه ) ده (اسجی یا کلش اولتوق «جیده » صورت شده قید ایدیلرک ) طبع او تشدیر . سلیمانیه کتبخانه سنته اسعد افندی کتابلری نیانشده یازمه نسخه سی وارد . ۲۳۷۷ نومروده مقید اولوب ۷۴۷ سنته سنته استنداخ ایداشدر .

[۲] (سبک) (ابوعبدالله ابن خفیف ) دن هلاً اشعرینک مناظره کیفیتی حکایه ایدیبور . ابوعبدالله شویله دیبور : کنجلکمده ابوالحسن الاشعربی کورمک ایچون بصره ده کادم . مشارالیه ایله بصره اشراقدن بریستک اویسه کیدک (معترضه نک ) اهل نظر و عالمی طوبلاع نسله ایدی . بزا تو ردقدن صوکرا مجلسده حاضر او نلرک بین مسئله صور ولدی او آدم جوابه باشلادیفی کی (امام اشعاری ) رد ایتدی کندیسیله مباحثه ایدر لرک معترضی اسکات و الزام ایدی . اشعرینک علمته و فصاحته شاشدم . مجلسین چقدقد نصکرا نیچون کندیکن مسئله صور میور سکر ، دیدم . شویله جواب ویردی : بو نلرله قو نوشمه يه کندیع ز بالامیورز . آنجاق ، الیک دیننده باطل شیله دالدقاری زمان او نلری رد ایدیبور ز .

ابوعبدالله بن خفيف الشيرازي ، حافظ ابوبكر الاجر جانى الاسماعيلي ، شيخ ابو محمد الطبرى العراقي ، زاهر بن احمد السرخسى ، الدمياني ؛ ابو عبد الله جميوه السيرافي ، مشهور طلب سند ندر .  
بونلردن ابو عبدالله الطائى ، امام ابوبكر الباقلانى نك خواجه سيدر . باهلى ايسه استاذ ابواسحاق الاسفرائيني و استاذ ابوبكر ابن فورك لك خواجه سيدر . بوذات او جه اماميه مذهبتك رئيس لرندن ايكن ، ابوالحسن الاشعرى ايله مباحثه ايتديك دن صوکرا خطاطنى آكلامش و اماميه مذهبني برافق اشعرى به ملازمت واونك مسلكى بصره ده نشر ایتشدر . ابو اسحاق اسفرائي ، بن علم باهلينك علمته نسبة دكز يانشه داماً كيدر ، ديرمش . وباهلى نك ابوالحسن الاشعرى حقنده عين صورته اداره کلام ايتديكى علاوه ايمش او لدیني نقل ايدلنك ده در . ابن خفيف ايسه ، اشعريينك اعيان تلامذه سندن اولوب کندي سنه شيخ شيرازين ، دنيلمكده در [١] . دميانى ايله سيراف حقنده ابن نديم ديسور كه : اشعرى منافشه و مجادله لرنده بو ايكي ذاتك آغز قالا بالقلربندن استفاده ايدبيوردى ( يستعين بهما في المهاورة والاشاغبة ) . بونلرک اثرلى او لوب او ناديني معلوم دكدر . شو قادر كه سيراف ، اشعرى به او زون مدت مصاحب ايدنك دن صوکرا سيرافه دونوب تدریس ايله مشغول او لش و اشعرى مذهبني نشره خدمت ایتشدر . شيخ ابو على ظاهر ايسه استاذك مذهبني کندي گملکتى او لان خراسانه نشر ایتشدر . بوصورته اشعرى مذهبى طلبه سى طرفه كوتورولى شدر .

مغرب طرفه او جه ، ابو بكر الباقلانى طبله لرندن ، ابو عبدالله الاذرى و ابو ظاهر البغدادى الناسك ناملرندن ايكي ذات كله رک او لکىسى قيروانده برجوق آدملى ييشدير مش ايسده ، ابن عساكر ( تيدين ) ، اشعرى مذهبتك او رارده بالخاصه محمد بن عبدالله بن تو مرتك سعى سايه سنه انتشار ايتديكى قيد ايدبيور .

اشعريينك مذهبى بوصورته شرقه و غربه ياييمش و ٣٠٠ سنه سندن باشلا يارق ابتداء عراق و حواليسنه ، ايرانده سلچوق حكمدار لريينك مذهب رسمي سى او لش و كيت كيده

[١] بوذات اشعرى بي كورمهك ايجون بصره يه رحلتى و مشاريئك اهل اعتزال ايله مباحثه سنى مئات حريرى اسلوبنده و حق مقاماته موجود او لان عين جماله ايله حکایه ايدبيور ( طبقات سبکي ٢ ح ١٥٥ ص ) لكن برى ديكربندن منتقل اولق احتمال وار . حريرى بوندن اقتباس ايمش اولق احتمال او لدیني كي ، حريريدن اتحال ايديله رک ابن خفيف اساندن سومه لاش او لسى ده محتمل در .  
چيزا بېتلرندن او بىلە تواقلر وارد كه توارد خاطرک بو كېسى عقلامست بعددر . ايكنجي احتمال دهاتو تلى چونكە حريرى مقاماته توافق ايدن فقره لر دها پارلا قادر .

اما بكلر طرفندن شدته مدافعه ايدلش ، شام وبغداد حواليسنه برلشمشدرو . صلاح الدين ايوبى مصرى استيلا ايندكدن برمدت صوکرا معلوم وقعه اوزره اشعرى مذهبى رسمى اعلان ايتمن . وبو خصوصده قاضى صدرالدين عبدالمالك بن عيسائى همی سبق ايمشدرو . روایته نظرآ ، صلاح الدين شامده چو جمله انسانه ابوالعالى ( مسعود بن محمد ) اثريخى ازبر ايتمن وصوکرا کندى چو جمله اينده ازبرلشمشدرو .

مع ما فيه اشعرى ، مذهبتك اطرافه مرعته ياييله اسننه رغمآ کندىسى كرك زماننده وکرك اخلاقى زماننده طعن و تشينيعدن قور تو لاما مشدر . هر عالم حقنده اولدىنى كېي اشعرينك ده هم لهنده هم عايننده اداره کلام ايدلمشدر . ابن عساكر « تبین كذب المفترى فيما نسب الى الاشعرى » نام کتابى ، مشارايمك عايننده سوپهان سوزلى رى مقصديله يازمش اولدىنى ايچون بو بايده تفصيلات ايله دولودر [١] .

بوندن بشقه ابن تبیه کتابلرنده محمد بن موصى الاصفهانى نك « سيف السنة الرفيعه فيقطع رقاب الجهمية والشيعة » نام ايرنده اشعرى حقنده بعض تقيدلر بولندىنى كېي مشهور دن اولان طائفه نك بوتون اثرلرنده اشعرى حقنده آزچوق تقيدلر وارد .

اشعرينك طرفدارلىرى ايسه ، کندىسى اهل سنت طريئنك شيخى ، متكلمينك امامى ، دينك مدافعي ، سنتك ياردمجىسى عد ايدرلر . مشارايمك خدمتلرىنى كرك كىمه وکرك كيفية شوپه تصوير ايدىبورلر : ابوالحسن الاشعرى کندىنه مخصوص بر فكر اختراع ايمدېكى كېي مستقل برمذهبده تأسيس ايمدې ، او ، آنجاق سلف مذهبى تقرير واصحابك يورودكارى يولى مدافعه ايندى .

شيخ عبدالله محمد بن موسى بن عمرالكلاغى المايرقى ابوالحسن الاشعرى حقنده شوپه دىبور :

**ابوالحسن-الاشعرى اهل سنت لسانى ايله اداره کلام ايدلرلر اولكىسى دكادر .**

[١] بوكتاب ملت كتبخانه سنته جار الله افندى دفترنده ١٢٧ نومروده مقيددر اوائىن بى قاج صحيفه اكىكىدر . ٦٠٦ تارىخنده بشار بن عبدالله المقرى طرفندن استنساخ ايدلش اوپ يازىسى كوزل و اوقوز، قىلى در ، هم مسـتسنخ طرفندن تصحيح اولتىش ، كتابك اوزرنده شويازى وارد . « قصد بهذا التأليف العلامة ابن عساكر الردعلى ابي على الحسن بن علي بن ابراهيم الاهاوازى المقرى نزيل دمشق فيما ثلب لناصر السنة الامام الاشعرى ». بوكتاب حقنده « كل سئى لا يكون عنده كتاب التبین لابن عساكار فليس من اصر نفسه على بصيرة » دىلىپور، متن . سبکى ، اشعرى يى حقيلا، اوكرنوك ايسىتە يىن كىمسىيە ، بوكتابى توصيه ايدىبور . فقط ذهبي نك توصيه سنه حدېلىپور . طبقات سبکى ، ٢ ج ٤٨ - ٤٩ ص .

او ، آنچاق دیکرلرینك يولى اوزره يورومش ومذهب معروفه ياردم ايتمشدە . نېرمقالە (يىكى فىكر) ، نەدە كىندىنە مخصوص بر مذهب اختراع ايتش دىكدر . بىلىورز كە اهل مدینە مذهبى ، امام مالك كەنلىقىت ايدىليور ، اهل مدینە مذهبى سالك او لانمالكى دىنلىلور . حالبۇكە امام مالك يالكز ، كىندىنەن اول كېھنەرك يولى اوزره يورور و اهل مدینە يە چوق اتىغ ايدىرىدى . لكن اهل مدینە مذهبى زىيادە ايضاح وبسط ايتدىكىندىن بومذهب كىندىسەنە نسبت او لوندى . ابوالحسن الاشعرى دە اونك كې سلف مذهبى بسط وايضاح و اونى مدافعاً ايچۈن تائىقاتىدە بولىقىدىن فضلە بىرىشى ياءماشىدە .

صو كرا مايرق كىندى سوزىنى تأييد ايچۈن ، ابوالحسن القابىنىڭ شە سوزىنى نقل ايدىلور : ابوالحسن الاشعرى حق مدافعاً ايدىلرلەك بىرى در ، اهل انصافدن ، كىمسەنەك اونى بومىتەن آشاغى ايندىرىدىكى ( تأخير ) ، كىدا كىندى عصرىنە بشقىسى او كاترجىح ايتدىكىنى ايشتمەدك و كىندىنەن صو كرا كەنلەر اونك مىسلەنە سلوك ايتدىلە .

ابن عساكىر ، قاضى ابوالمعالى دن ، ابوالحسن الاشعرى مذهبىنەن وضعىت اعتبارىلە هە مسئلەدە افراط و تفريطىن عبارت ايكى جەم ، آراسىنەن قالىش و او نەرك اورتە يېرنە بىر مشعلە ايقاد ايتش او لەيدىنى كۆستەن ، شۇ فقرەتى نقل ايدىلور :

ابوالحسن الاشعرى ، معتزلە ، جەھىمىيە و راپھە كىتابلىرىنى مطالعە ايتدى . او نەرك الالەدە ، علم ، قدرت ، سمع ، بصر ، حيات ، بقا وارادە دىنلىن شىلەر يوقدر ، دىبەي صفاتى تعطيل ايدىلورلىدى . حشویە ، بجىسىم ، مەكىنە مەددە ايسە ، الالەدە ، دىكىر علملىرە بىكىر علم ، دىكىر قدرتلەرە بىكىر قدرت ، دىكىر سمع و بىصرلىرە بىكىر سمع بصر واردە ، دىبەرلەك الالەك صفتلىرىنى مخلوقلەك صفتلىرىنى بىكىزە تىلورلىدى . ابوالحسن الاشعرى بومىتەنەن بونەرك آراسىنە بىر يۈل طوتىدى ، و ، الله تعالى دە علم واردە فقط سائىر علملىرە بىكىزە من ، قدرت واردە ، دىكىر قدرتلەر كې دىكدر . سمع ، بصر واردە او نەرك دىكىر سمع و بىصرلىر كې دىكدر ، دىدى .

كىدا جەھىم بن صفووان ، انسان ، نە بىر فعلى احداث ايمەيە و نەدە كىسب ايمەيە ، هېيچ بىرىشىم قادر دىكدر و انسانىدە هېيچ بروجىلە قادرت يوقدر ، دىدى ، معتزلە ايسە انسان ھەم فعلى احداث ايمەيە ھەم كىسب ايمەيە قادردر ، فكىرىتە ذاھب او لەدى . ابوالحسن الاشعرى بوايىكى مذهبى او رتەسىنە بىر يۈل طوتەرق ، عبد ، فعلى احداث ايمەيە قادر دىكدر ، لكن فعلى كىسب ايمەيە قادردر ، انسانىدە كىسب قدرتى واردە ، احداث قدرتى يوقدر ، دىدى .

کذا حشویه مشبه ، الله تعالی ، دیکر کوریلان شیلر کی هم محدود ، هم کیفیتی او لارق کوریلیر ، دیدیلر . جهیمه ، معترله ، نجاریه ایسه ، الله تعالی هیچ بر وجهه کوریلز ، دیه رک رأساً رؤینی انکار ایتدیلر . اشعری بومسیله دده شوایکی مذهبک آراسنده بر یول طوتی . و ، الله تعالی ، حدود و کیفیت ایله متصف اولما یارق بزی کوردیکی کی ، بزده اونی حلول سر ، حدود سر ، تکیفسنر کوریز ، دیدی .

کذا نجاریه ، الله تعالی هر مکان ده در ، فقط اونک ایچون حلول و چهت متصور دکادر دیبورلر . حشویه مجسمه ایسه الله عرش او زرنده در ، عرش اونک مکانیدر ، عرش او زرنیه او تور مشددر ، دیدیلر . ابوالحسن الاشعري بومسیله دده بوایکی مسلک آراسنده بر یول طوتی و ، مکان یوق ایکن الله تعالی وار ایدی ، صوکرا مکانی خلق ایتدی ، فقط مکانه محتاج اولمادی . مکانی خلق ایتمدن اول نصل ایسه مکانی خلق ایتدیکدن صوکرا ده او بله در ، دیدی .

کذا معترله ، الله هک یدی ، قدرت و نعمت دن عبارت در ، وجھی ده وجود ک و جهیدر ، دیدیلر . حشویه ایسه ، الله هک یدی بر عضو اولان اُل معنا سنه در ، وجھی ، ذی صورت او لان وجھیدر دیدیلر . ابوالحسن الاشعري الله تعالی نک یدی و وجھی ، سمع و بصر کی بر صفت در لر ، دیدی .

کذا معترلک ، آیات و احادیثه وارد او لان نزول دن مقصد ، الله تعالی نک بعض آیتلرینک یاخود ملکلارینک نزولی در ، « الله عرش او زرنیه استواه ایتدی » جمله سند کی استوانه مقصده ، استیلا در ، دیدیلر . مشبه ایله حشویه ایسه ، الله هک نزولی دیمک ، حرکت و بر مکان دن دیکر مکانه انتقال صورتیه ، ذات نک نزولی دیکدر ، استواه ، الله تعالی نک عرش او زرنده او تور ماسنده عبارت در ، دیدیلر . ابوالحسن الاشعري ، نزول ، الله تعالی نک صفت لر ندن بر صفت در ، استواه صفت لر ندن بر صفت و عرش ده ایشله دیکی بر فعل در ، افعل استواه تسمیه او لمشدر ، دیدی .

کذا معترله ، الله تعالی نک کلامی مخلوق در ، دیدی . حشویه و مجسمه ایسه قرانی تشکیل ایدن حرفلر واو حرفلر ک یازدیانی جسم و کندی سیله قرآن یازیلان سر کبلر ، خلاصه کتابک ایکی قابی آراسنده هر نه وار سه بو تونی قدیم در ، دیدیلر . ابوالحسن الاشعري ، قران الله هک کلامی در قدیم در ، مخلوق و حادث دکادر . حرفلر واو زرنیه قرآن یازیلان جسم لر ، سیلر الحاصل عالمده ، حد و کیفیت صاحبی هر نه وار سه ، بو تونی حادث در ، دیدی .

كذا معترضه ، جهميه ونجاريه ، صورت مطلقه ده ايمان ، (يعنى اللهده ايمان ايه انسانده ايمان آراسنى آيرمقسزىن) مخلوقدر ، ديديلر . حشویه ايله مجسمه على الاطلاق ايمان قدیم در ، دیدیلر . اشعری ایسه ، ایکی ایمان وارد ، بری الله تعالینک صفتی . اولان ایماندرکه (المؤمن المهيمن) آیت کریمه سیله بوکا دلالت ایدلشدیر ، بو ، قدیم در . دیکری خلقک ایمانی اولوب مخلوقدر . زیرا اسانلارده ظاهر اولیور ، ایمانلری خالص اولورسە ثواب قازانیلر ، شک ایدرلرسە عقاوه دوچار اولورلر ، دیدی .

كذا مرجئه ، برکیمسه ایمان ایدوب ایماندھه ولوبردفعه اولسون اخلاص ایدرسه ، صوکرادن ارتداد و کفر ارتکاب ایتمکله دخى کافر اویماز . او کیمسەنک عەمل دفتریشە هیچ بر کناه قید اویماز ، دیديلر . معترضه ایسه (؟) کناه کييھ ارتکاب ایدن کیمسه ایمانلە برابر يوز سنه لاك طاعى دخى اویلسە ينه جەنمدن چيقاماز ، دیديلر . ابوالحسن الاشعري ، فاسق اولان مؤمن اللهڭ مشيتە مفوضدر ؟ ايسترسە عفوایدەرک دوغروذن دائىرىيە جىته ادخل ايدر ، ايسترسە کناھى مقابىلندە عذاب ایدوب صوکرا جىته قور . دائىرىيە اولىيان کناه صاحبى (يعنى كفردەن ماعدا اولان منقطع کناه صاحبلىرى ) مؤبد و دائىرىيە عذاب ايله مجازات ایديلز ، دیدی .

كذا راضىيلر ، رسول اللهڭ وحضرت علينك ، اللهڭ اذنى وامری او لمقسزىن شفاعت ایتمک صلاحىتلرى وارد ، حتى کفار ایچۈن شفاعت ايتسەلر ينه شفاعتلىرى قبول ایديلر ، دیديلر . معترضه ایسه ، دېكل حضرت علينك ، حضرت پىغامبرك بىلە هیچ بر صورتە شفاعته صلاحىتى يوقدر ، دیديلر ؟ . ابوالحسن الاشعري ، رسول اللهڭ عذابه مستحق اولان مؤمن لر ایچۈن شفاعتى وارد و قبول اوئلە جقدر . فقط الله تعالى نك اذنىلە شفاعت ايدر ، اللهڭ اذن ويرمىدىكەن شفاعت ايتىز ، دیدی .

كذ خارجىلر (خوارج) عثمان وعلى رضى الله عنهمانك كفرلىينه قائل اولدىلر . ابوالحسن الاشعري ایسه بونلارى مواليات ایتمک لازم اولدېيغە خلافتى مقدم اولانك ، مؤخر اولاندىن تفضيل اوزرىينه نص ايتدى .

كذا معترضه ، معاوييە ، طلحه ، زير ، عائشه رضى الله عنهمك وبونلاره اتابع ايدنلرلە خطأ اوزرىينه اولدقلرىنى ، برجە جىك ایچۈن بىلە شهادت ايتسەلر ، شەhadتلىرى قبول او ئەنمايىجىنى ادعا ايتدىلر . راضىلىر ایسە دها ايلرى كىدەرک ، بونلارك بوتۇنى كافردر ، مسلمان اولدېقدن صوکرا ارتداد ايتدىلر حتى بعضلىرىنىڭ اسلام مسلمان اولدقلرى بىلە يوق ، دىيورلر .

امويه [١] ايسه اوئلر ايچون خطا امکانسزدر نه ياديلار سه دوغرودر، ديديلار . ابوالحسن الاشعري بونلرگ آرا يرنده بويول طوتى هر مجتمد اجتهد ايله واصل اولدىني قرارده مصيبة در ، اجتهدى ايچون اجر ونواب وارد ، ديدى . . . والخ برجوق اساسلرده بومنوال اوزردهر، بونلرگ تعدادى اوزون سورور . ايشه ابوالحسن الاشعري بومسلكلاره كوكلى اويله ايسته دېكتىن دولايى سلوك ايتمىك كىي ، يكى برشى ابداع ايتك هوسى ايلهده بونلرى ميدانه قويمش دكىلدر . يلكه بونلرى ، تجربىدن كېيرلىش دلىللر ، حقيقىتى كشف ايتدىرن علامتلر ، دوغرو يوله كوتوردن جىتلر ايله اثبات ايتدىكىن صوكرى قبول ايتشىدر . ايشه بويول نجات وفلاح ، فوز وخلاص يولىدر . كيم كه بويول اوزره كىدرسه فوز وفلاح بولور ، بويولدىن آيرىلان آزار وصاپار .

قاضى ابوالمعالى نك سوزىنى بو صورتاه ئاماڭىقدن صوكرى ، ابن عساكر دېيور كە :

ابوالحسن الاشعري ذكراولنىدىنى وجهله اعتقادى كوزل ، مذهبى ، علم وانتقاد اربابنىك تصوينىه مظهردر . بو يولى عالملىرى اكىر خصوصىلرده كندىسىنە موافقىرلر . اعتقاد خصوصىنە آنجاق جهل وعناد اربابى كندىسىنە طعن ايدېيورلر . شو حالدە بو ذاتك حقيقىت حالى يىلىنك ايچون فىكىرلىرى و اعتقادلىرى زىادە و فناسانسىز وصولك درجه دقت و امانتله نقل ايدىلىدر دېيور . وابانىك باش طرفندە ذكرايتدىكى شىلەر دقت او لونماسى تووصىه ايله اوئلرى نقل ايدېيور .

بو نقل ايتدىكىمىز فقره عين زمانىدە مشارايلك مذهب و عقيدة لىنى دە كوسىرتىدىكى ايچون اشعرى مذهبى و اعتقادلىرى اوزرندە بوندىن فضله توقفەلزوم كورمەدك اساساً ترجىه ايتدىكىم كتاب بوجەتلىرى كوسىرتىدىكى كىي مشارايلك مذهبىنە يازلىش كتابلر و كندىسىنى يوقارىيدە ذكرايتدىكىمىز (ابانه) نامىندە كى اثرى پىك مشبۇردر .

كندىسى داها حال حياتىنداه بويوك برتائىر اوياندرىمشىدر . بونى قابىي نك شوقرەسى بىزه كوسىتەر دېيور :

اشعرى أولدىكى كون ، اهل سنت اوئلر ايچون آغلىورلر ، بدعت اهلى ايسه اوئلر مسلىخ اولىشلاردى ، دېيور . قابىي بوندىن صوكرى ابو محمد عبدالله بن زيدك اشعرى حقنەدە كى سوزىنى نقل ايدېيور . ابو محمد ، اشعرى يە محبت ايتدىكىن دولايى كندىسىنى [١] علمى مسلكلار مىانىندا ، هنەقدەر امويه نامىلە بىر مسلك موجود دكاسەدە بى اميە واتباعنەك بعض مسائلە كندىلىرىنە خاص نظرلىرى وارد .

ابوالحسن الاشعري نك باب ابواب اهالى منه يازديني مكتوب

تکدير ايدين کيمسيه شو جوابي ويرمشدر : اشعرى ، آنجاق بدعت اهالى منه ، قدریه وجهمیه يه ردیله مشهور ، سنه متمسک بر ذاتدر .

مشارايه ٣٢٤ تاریخنده [١] بغداده فجأة وفات ایتمش [٢] ، بصره قاپوسی ایله کرخ آراسنده کی مقبره يه دفن ایدلشدرا [٣] .

ابوالحسن الاشعري نك پك چوق اثرلى وادر . بوندرى ابن عساکر تبین نده ابن فورکدن نقل ایديور . ابن فورک ایسه مشاراالله (العمرد) [٤] نامنده کی کتابنده کندى اثرلىنى تعداد ایتدیکى ذکر ايديور . باشقاليئه املاصورتىه يازديريني کتابلر و مختلف مملكتلردن كان مسئله لره جوابلرندن ماعدا اوچیوزیکرمى سنه سنه قدر تأليف ایتدیکى کتابلر بوندن عبارتدر . صوکرا ٣٢٤ سنه سنه قدر پك چوق کتاب تأليف ایتمشدر ، دیبور . واشعري نك کتاب العمدنه تعداد ایتدیکى کتابلرندن ماعدا برچوق کتاب اسمى ذکر ايديور . العمددن نقل اولنانلر بروجه آيدر :

١ — کتاب الفصول ، ماحدلرى ، فلاسفة طبیعه ، دھريلرواھل تشبيه ، دھرك و عالمك قدیم اولدىقنه قائل اولانلىرى رد خصوصىنده در . بوندن ماعدا بوکتابنده ، براهم ، یهود ، خرسنان و مجوسلرى ده ردايمش اولوب بیوك کتابدر ، ابن الروانى نك (التاج) ناميله معروف کتابنده اولان شيلرك بتون خالفلرى ديدولى يازلىش اولوب مذاهب و مقالاتك اسلامىه میاسنده و خارجىنده اولان بتون خالفلرى ديدولى يازلىش اولوب مذاهب و مقالاتك تنوعنه كوره ، اون ایکى کتابنده عبارتدر ٣ — خلق الافعال ٤ — کتاب في الاستطاعة ٥ — کتاب في الصفات [٥] ٦ — کتاب في جواز رؤية الله تعالى بالابصار

[١] بو روایت قوتلى در . حافظ ابن عساکر بو روایت تصحیح ایديور . ٣٣٠ ده ٣٣٠ وکسوردە دېیه نلوده وار .

[٢] ابوالحسن الاشعري يك فجأة وفات ایتدیکى ذکر ایدلیور سده ابن عساکر زاهر بن احمد السرخسى دن شو حکایي نقل ایديور . زاهر دیبورک : ابوالحسن الاشعري اونمده ایدى ، اجل خسته لکى آتنده بى يانته چاغىرىدى و ، شاهداول ! بن ، اهل قىلدن کيمسيه يى تکفیر ایتیورم ، چونكە عين معبودى قصد ایديورلر يالكىز عباره لر مختلفىر ، ديدى . دىكى روايىتە وار . [٣] خطيب بغدادى ، تاریخ بغداد نام اثرنده اشعري نك مدفنى شویله تعريف ایديور : ودفن في مشرعة الروايا في تربة الى جانبها مسجد وبالقرب منها حمام وهي عن بسارات من السوق الى دجلة .

[٤] العمد ، تبین ده ایکى يerde ایکى شکلده ضبط ایدلشدرا . اول زفروزىنده المد دېیه حر كله رك عين مهمە ایله يازلىوب برقاچ سطر آشاغىدە ایسه سفر وزننده الغد حر كله رك غين معجمە ایله يازلىشدرا ایکىسى عيني کتابىدرلر يوقسە آيرى آيرى ایکى کتابىدرلر يیله مدم .

[٥] عبدالقاهر البغدادى ، اشعري نك کتاب الصافى ایله تفسير القرآنى (اصول الدين) نام اثرنده ذکر ايديور . اسمك معنا وحقیقی حفنه مشاراالله (العمرد) نام اثرنده بوندرى نقل ایديور .

- ٧ — انسانلرک خاص و عامده ، اسماء احکامده کي اختلافلری ذكر ايتدیکمز کتاب [١]  
 ٧ — کتاب في الرد على المحسنة — برهانی ایضاح ایچون جسم خصوصنده تأليف ايتدیکمز  
 دیکر کتاب ٩ — زیغ و طغيان اربابی دیچون يازديغمز کتاب ١٠ — کتاب المعم ،  
 بدعت اربابی رد خصوصنده ١١ — ایضاح البرهان ١٢ — المعم الكبير ، ایضاح برهان  
 ایچون مدخل اولهرق تأليف ايتدک ١٣ — المعم الصغير ، لمع کبیره مدخل اولهرق يازدق  
 ١٤ — کتاب الشرح والتفصیل في الرد على اهل الافک والتضليل ١٥ — الشرح والتفصیل  
 مدخل اولمک اوزره تأليف ايتدیکمز بچوک کتاب ١٦ — محمد بن عبدالوهاب الجبائی نک  
 اصول دینه معروف کتابی نقض ایچون يازديغمز کتاب . بوکتابده ، جبائی نک کلام  
 مبحثلرند سوسایه رک کوستردیکی معترله اصللرینک یوزندن پرده لری قالدیردق . اهل  
 اعتزال لهنه ، جبائی نک عقلنه بیله خطور ایعین ، دلیلر ایراد ایده رک ، الاهک جھتلریله  
 اوئلری ده نقض ايتدک ١٧ — بلجی نک معترله اصل اوزرینه ، نقض تأویل الادله ، نامیله  
 يازمش اولدینی کتابی رد يولو يازلمس بیوک کتاب ١٨ — کتاب مقالات المسلمين [٢]  
 ١٩ — کتاب جمل المقالات [٣] مقالات موحدین و مقالات غيرالاسلامین حقنده در ،  
 جمل مقالات تسمیه ايتدک ٢٠ — کتاب في الصفات عن مسائل اهل الزیغ والشهاب ،  
 بوکتابده ، معترله مذهبینک حتی بیان ایچون اوچجه يازمش اولدینی نظیرسز ( لمیؤلف  
 لهم کتاب مثله ) کتابمیزی نقض ايتدک ٢١ — صفات و قرآن حقنده ابن الراؤندی دی رد

[١] استاد ابوبکر ابن فورک ، امام اشعرینک ( العمد ) ده تعداد ايتدیکی کتابلری ذکر  
 ايدرکن امامک کندی عباره سی نقل ايديبور . مشارالیه ایسه بعض کره اسم ذکر ايتمکسزین فلان  
 خصوصه داشر کتاب تأليف ايتدک دیگله آکتفا ايديبور . بعضاً ، شویله تسمیه ايتدک قیدینی علاوه  
 ايتدیکی کې بعضاً يالکز کتابک اسمى ذکر ايديبور . بنده ، مکن اولدینی قدر امام اشعرینک کندی  
 عبارلری محافظه ايته يه چالشدم و اونک لسانندن ، فلان خصوصه داشر يازديغمز کتاب ، کې  
 تعییرلری قوللاندم .

[٢] بوقيمتلى اثر مدرس شرف الدین افديينک تصحیح واعتزالی ایله الهیات فا کولته سی طرفندن  
 طبع اوئمقددر . ائرک قسم اعظمی باصلشدرا ياقیندە موقع انتشاره وضع ايديله جکدر .

[٣] ابن القیم الجوزیة ( الجیوش الاسلامیه ص ١١٧ ) نام اثرنده ، اشعرینک بوکتابی ذکر  
 ايدوپ ، مقالات الاسلامینک دیباچه سی نقل ايديبور . هر ايکی کتابلك دیباچسی يکدیکرینک عینی میدر ؟  
 يوقسه اسمده اشتباھی ايديبور ؟ . ابن تیہنک ، اثرلرند ، ابوالحسن الاشعري کتابی اولمک اوزره ،  
 مقالات غيرالاسلامین دیبهذ کر ايتدیکی کتاب بو [ جمل المقالات ] اوسله کرک ، چونکه اشعرینک  
 اثرلری میانشده ، مقالات غيرالاسلامین نامیله بشقہ کتاب ذکر اوئیور فقط کورلریکی وجه اوزره ،  
 اشعری کندیسى بوکتابك هم اسلامی وهم غيراسلامیلرک مقالاتی محتوى اولدینی ذکر ايديبور .

ایچون یازدیغمز کتاب ۲۲ - خالدینک ملیخض نامنده کی کتابی تأليف او لمنه دن اول ، قران و صفات حقنده یازمش اولدینی کتابی رد یوللو، یازدیغمز کتاب ۲۳ - القامع لكتاب الحالدي، بو کتابده ، اراده الهينک حدوثی اثبات ایچون ، خالدینک یازمش اولدینی کتابی رد ایتدک ۲۴ - خالدینک مقالات حقنده یازدینی کتابی رد یوللو یازدیغمز کتاب ۲۵ - خالدینک رؤیه الله انکار ایچون یازدینی کتابی رد یوللو تأليف ایتدیکمز کتاب ۲۶ - خالدینک ، الله تعالی عبادک فعالری خلق و تقدیر ایتمور دیه تأليف ایتدیک کتابی رد ۲۷ - خالدینک ، ابن الراندینک خطالری دوزه لندم دیه یازدینی کتابی رد ایچون یازدیغمز کتاب ۲۸ - کتاب فی الاستشهاد ، بو کتابده ، معزله نک استشهاد خصوصنده شاهد ( حاضر ) ایله غائبه استدلال ایمک یولنه سلوك ایتملرندن ، کندیلرینه ، الله تعالیینک صفتاری خی اثبات ایمک لازمکلیدیکنی کوستردک ۲۹ - المختص فی التوحید والقدر ، بو کتاب رؤیت ، صفات ، قدر ، تولد ، تمجیز ، تعديل تجویر کبی بوتون مباحث کلامیه محتوی اولقدن ماعدا ، بو کتابده معزله به برچوق مسائل ایراد ایتدک که نه جواب ویره بیلدیلر نه اعتراض دن قور توله بیلدیلر ۳۰ - شرح ادب الجدل ۳۱ - المتخل فی المسائل المثورات البصريات ۳۲ - کتاب الفنون فی الردع علی الملاحدین ۳۳ - کتاب النواود فی دقائق الكلام ۳۴ - کتاب الادرار فی لطایف الكلام ۳۵ - اسکافینک اللطیف دیه معروف کتابی رد ۳۶ - عباد بن سلیمانک دقائق کلام خصوصنده کی سوزلری رد ۴۷ - علی بن عیسانانک یازدینی کتابی رد ۳۸ - مختزن ، بو کتابده مخالفلرک مسئله ( سؤال ) لری ذکر ایتدک ۳۹ - اجتہاد واحکام حقنده یازدیغمز کتاب ۴۰ - قیاسک ظاهر قرآنی تخصیص ایتدیکنه دائر یازدیغمز کتاب ( والننا کتابا فی ان القياس تخصص ظاهر القرآن ) ۴۱ - معارف حقنده یازدیغمز لطیف بر کتاب ۴۲ - خبرلر و اونلرک تخصیصی حقنده یازیلان کتاب ۴۳ - الفنون فی ابواب من الكلام ، ملحدلره قارشی یازمش اولدینی الفنونه باشقدره ۴۴ - جواب المصرین ، بوراده کلام میحملرینک اکثریسی ذکر ایتدک ۴۵ - المسائل علی اهل التنبیه ( التشییه ؟ ) ۴۶ - دھریلرک اهل توحیده قارشی اولان بوتون اعتراضلری طوبلا دیغمز مستقل بر کتاب ، بو اثر او جله ذکر ایتدیکمز الفصوله باشقدره . اولکیسی هم دھریلرک هم دیکر ماحدلرک اعتراضی محتوی در ۴۷ - دھریلره قارشی یازدیغمز کتاب ۴۸ - اعتقاد مسئله لرنده داود بن علی الاصبهانیه اعتراضلری نقض یوللو یازدیغم کتاب - کتاب تفسیر القرآن ، بوندنه ، جبانی ایله بلخی نک تأویل خصوصنده کی

تخریفلرینی ردايتدم ٥٠ - جوابات اهل فارس ٥١ - کتاب فی الرؤیة ، بوادره ، کتابلرندن مختلف محللرده جبائينک قارشی بزه درمیان و محمد بن عمر الصمیری نک جمع و حکایه ایتدیکی اعتراضلرینی نقض و اوئلرک فسادیکی ایضاح و بیان ایتمد ٥٢ - الجوهر فی الرد علی اهل الزیغ والمنکر ٥٣ - نظر ، استدلال و شرط طبیر حقنده جبائينک مسئله لرینه جواب ویردیکمز کتاب ٤٤ - کتاب ادب الجدل ٥٥ - مقالات الفلاسفة خاصة ، فلاسفه یی رد یوللو یازدیغمز کتاب در که اوچ مقاله یه منقسم او لوب ، ابن قیس الدهری نک بعض شبہلرینی ذکر ایتدیک ، طبیعت و هیولا ییه قائل او لانلر حقنده سوز سویله دک . ارسطونک سما و عالم حقنده کی فکرینی ابطال ، حوادث ، سعادت و شقاوت احکامی نجومه تعلیق ایتمه لرندن کندیلرینه لازمکلن شیلری بیان ایتدیک ٥٦ - جواب الخراسانیین ، مختلف برچوق مسئله لر حقنده ٥٧ - جواب الارجانيین کلام مبحثلری حقنده ٥٨ - جواب السرافین (السیرافین می؟) ٥٩ - جواب العمانیین ٦٠ - جواب الجرجانيین ، معترزله ایله بینمزده جریان ایدن مسئله لر حقنده ٦١ - جواب الدمشقین ٦٢ - جواب الواسطین ٦٣ - جواب الرامھر منین ، رامھر من دن برمعترزله ، قلبنده جولان ایدن بعض مسئله لر حقنده بندن جواب ایسته مشدی اوکا جواب اوھرق یازدم ٦٤ المسائل المنشورة بالبغدادیه ، معترزله علماسی ایله بینمزده جریان ایدن مباحثه لره دائر مجلسلر .

«العمد» ده تعداد او لانلردن خارج او لارق ابوبکر بن فورکه ذکر ایتدیک کتابلر :  
 ١ - نقض المضاهات علی الاسکافی ٢ - کتاب العمد فی الرؤیة ٣ - کتاب فی معلومات الله ومقدوراته انه لاما یا لها علی ابی الهدیل ٤ - کتاب علی الحارث الوراق فی الصفات فیما یقضى علی ابن الرواندی ٥ - کتاب علی اهل التناسخ ٦ - کتاب فی الرد فی الحركات علی ابی الهدیل ٧ - کتاب علی اهل المنطق ؛ اسماء و احکام حقنده جبائیدن صورلش مسئله لر ، قیاسی اثبات و خبر واحد حقنده برچوق مجلسلر ٨ - کتاب فی الوقوف والعموم ٩ - کتاب فی متشابهه القرآن ، جمع فیه بین المعترزلة والملحدین فیما یطعنون به فی متشابهه الحدیث ١٠ - نقض کتاب الناج علی ابن الرواندی ١١ - کتاب فیه بیان مذهب النصاری ١٢ - کتاب فی الامامة ١٣ - کتاب فیه الكلام علی النصاری مما یحتاج علیهم من سایر الكتب التي یعترفون بها ١٤ - کتاب فی النقض علی ابن الرواندی فی ابطال الثوار و فیما یتعلق به الطاغون علی التواتر و مسائل فی اثبات الاجماع ١٥ - کتاب فی حکایات مذاهب المجمدة وما یحتاجون به ١٦ - علت خمر حقنده اشعری ایله ابو الفرج المالکی ییشته جریان ایدن مسئله لر حقنده برکتاب ١٧ - نقض کتاب آثار العلویة

على ارسـطـو ١٨ - كتاب في جواب مسائل لـابـي هـاشـمـ استـمـلاـهاـ ابنـابـيـ صالحـ الطـبـرـىـ  
 ١٩ - الاحتـجاجـ تـسـمـيـهـ اـيـتـديـكـيـ كتابـ ٢٠ - الدـهـاـ (ـالـهـامـىـ ؟ـ)ـ يـهـ اـمـلـاـ اـيـتـديـدـيـكـيـ،ـ كتابـ  
 الاخبارـ ٢١ - كتابـ في دـلـيـلـ النـبـوـةـ .ـ

صـوـكـراـ ابنـ عـسـاـ كـرـ بـويـكـونـهـ بـعـضـ كـتـابـ اـسـمـلـرـىـ عـلـاـوـهـ اـيـدـيـسـورـ .ـ اـبـوـبـكـرـ اـبـنـ فـورـكـ  
 تـعـدـادـ اـيـتـديـكـيـ كـتـابـلـ بـوـنـدـنـ عـبـارـتـدـرـ ،ـ حـالـبـوـكـ بـزـ ،ـ اـبـوـالـحـسـنـ اـشـعـرـيـنـكـ «ـ رـسـالـةـ الـاحـثـ  
 عـلـىـ الـبـحـثـ »ـ ،ـ «ـ رـسـالـةـ فـيـ الـاـيمـانـ هـلـ يـطـلـقـ عـلـيـهـ اـسـمـ الـخـلـقـ »ـ وـ «ـ جـوـابـ مـسـائـلـ كـتـبـ بـهـاـ الـىـ  
 اـهـلـ الـشـغـرـ »ـ ،ـ «ـ رـسـالـةـ فـيـ الـاـيمـانـ هـلـ يـطـلـقـ عـلـيـهـ اـسـمـ الـخـلـقـ »ـ كـبـيـ برـفـاجـ اـثـرـيـنـهـ مـطـلـعـ اوـلـدـقـ دـيـسـورـ [١]ـ .ـ  
 رـسـالـةـ الـىـ اـهـلـ الـشـغـرـ (ـ حـدـودـ اـهـالـيـسـنـهـ كـتـابـ )ـ ،ـ اـبـنـ عـسـاـ كـرـ نـقـلـ اـيـدـيـلـانـ بـوـسـوـزـلـرـنـهـ  
 ذـكـرـ اـيـدـلـيـكـيـ كـبـيـ اـبـنـ تـبـيـهـ نـكـ مـهـاجـ السـنـةـ نـامـنـدـهـ كـيـ اـثـرـنـدـهـ ذـكـرـ اـيـدـلـيـورـ .ـ كـذـاـ  
 مـحـمـدـ بـنـ مـوـصـلـيـ اـصـفـهـانـيـ نـكـ «ـ سـيـفـ السـنـةـ »ـ نـامـ اـثـرـنـدـهـ اـشـعـرـيـنـكـ اـهـلـ اـغـرـ اـيـجـونـ  
 بـوـلـهـ بـرـ كـتـابـ يـازـمـشـ اوـلـدـيـنـيـ ذـكـرـ اـيـدـلـكـدـهـدـرـ .ـ [٢]ـ اـيـشـتـهـ تـرـجـهـ اـيـتـديـكـمـزـ اـثـرـ بـوـدـرـ .ـ

[١]ـ ١٦٣ـ نـجـيـ صـحـيـفـهـ دـهـ ذـكـرـ اـيـتـديـكـمـزـ وـجـهـلـهـ ،ـ تـبـيـهـ ،ـ اـبـوـالـحـسـنـ اـشـعـرـيـنـكـ اـعـتـادـيـنـيـ كـوـسـتـرـمـكـ  
 اـيـهـونـ ،ـ اـبـانـهـ بـاقـ !ـ دـيـرـكـ ،ـ اـبـانـهـ نـكـ بـوـنـ دـيـبـاجـهـسـنـ تـرـدـوـ كـتـابـكـ تـكـمـيلـ مـضـمـونـيـ ذـكـرـ اـيـتـديـكـيـ  
 حـالـدـهـ مـشـارـلـهـكـ كـتـابـلـيـكـ تـعـدـادـاـيـدـرـكـنـ اـبـانـهـيـ ذـكـرـ اـيـدـلـيـورـ وـابـنـ فـورـكـ اـهـالـلـهـدـهـ اـيـلـشـمـيـورـ .ـ

[٢]ـ اـبـنـ تـبـيـهـ مـهـاجـ السـنـةـ (ـ ١ـ جـ ٨٢ـ صـ )ـ نـامـ اـثـرـنـدـهـ :ـ وـلـكـنـ اـسـتـدـلـالـ عـلـىـ ذـلـكـ بـالـطـرـيقـةـ  
 الجـهـمـيـةـ الـمـعـزـلـيـةـ ،ـ طـرـيقـةـ الـأـعـرـاضـ وـالـمـرـكـةـ وـالـسـكـونـ ،ـ اـلـتـيـ بـنـاـهـاـ عـلـىـ اـنـ الـأـجـسـامـ مـحـدـثـلـكـوـهـ الـأـخـلـوـ  
 عـنـ الـحـوـادـتـ وـامـتـنـاعـ حـوـادـتـ لـاـوـلـهـاـ ،ـ طـرـيقـةـ بـيـنـدـعـةـ فـيـ الـشـرـعـ بـاـتـقـاـقـ اـهـلـ الـعـلـمـ بـالـسـنـةـ وـطـرـيقـةـ مـخـطـرـةـ  
 مـخـوـفـةـ فـيـ الـقـلـ بـلـ مـذـمـومـةـ عـنـدـ طـوـافـتـ كـثـيـرـ وـاـنـهـمـ يـلـعـمـ بـطـلـاـهـاـ لـكـثـيـرـ مـقـدـمـاـهـاـ وـخـفـائـهـ وـاـنـزـاعـ فـيـهـاـ  
 عـنـدـ كـثـيـرـ مـنـ اـهـلـ الـظـرـ كـالـاـشـعـرـىـ فـيـ رـسـالـةـ الـشـغـرـ وـمـنـ سـلـكـ سـيـلـهـ فـيـ ذـلـكـ كـاـلـخـطـابـيـ وـابـيـ عـمـرـ الطـامـنـىـ  
 .ـ وـغـيـرـهـمـ وـهـيـ طـرـيقـةـ بـاطـلـاـهـ فـيـ الـشـرـعـ وـالـقـلـ عـنـدـ مـحـقـقـ الـأـئـمـهـ الـعـالـمـينـ بـمـحـقـقـ الـعـقـولـ وـالـمـسـمـوـعـ ،ـ دـيـسـورـ .ـ  
 مـوـلـوـيـ عـنـاـيـتـ عـلـىـ الـحـيـدـرـ اـبـادـيـ ،ـ اـبـانـهـدـهـ اوـلـانـ بـعـضـ مـبـاحـثـ مـنـاـسـبـتـاهـ قـلـمـهـ آـلـوبـ «ـ ضـمـيمـةـ اـخـرـىـ  
 لـكـتـابـ اـبـانـهـ »ـ تـسـمـيـهـ اـيـتـديـكـيـ رـسـالـهـنـدـهـ مـحـمـدـ بـنـ مـوـصـلـيـ اـصـفـهـانـيـ نـكـ «ـ سـيـفـ السـنـةـ الرـفـيـعـهـ »ـ نـامـ  
 اـثـرـنـدـنـ شـوـعـبـارـهـيـ نـقـلـ اـيـدـيـورـ :ـ وـمـنـ النـاسـ مـنـ يـقـولـ اـيـسـ اـيـمـانـ مـوـقـفـاعـلـهـاـ وـلـاهـيـ مـنـ لـوـزـمـهـ وـلـيـسـ  
 طـرـيقـةـ الرـسـلـ وـحـرـمـ سـلـوـكـهـاـ لـاـفـيـاـ مـنـ الـحـطـرـ وـالـنـطـوـبـلـ وـاـنـ لـمـ يـعـقـدـ بـطـلـاـهـاـ وـهـذـاـقـوـلـ اـبـيـ الـحـسـنـ اـشـعـرـىـ  
 نـفـسـهـ فـاـنـهـ صـرـحـ بـذـلـكـ فـيـ رـسـالـهـ الـىـ اـهـلـ الـشـغـرـ ،ـ دـيـسـورـ .ـ

كـرـكـ مـهـاجـ السـنـهـ وـسـيـفـ السـنـهـ دـنـ نـقـلـ اـيـدـلـشـ فـقـرـهـلـرـ وـكـرـكـ اـبـنـ عـسـاـ كـرـ بـوـقـارـيـدـهـ ذـكـرـ اـيـتـديـكـمـزـ  
 سـوـزـىـ ،ـ اـبـوـالـحـسـنـ اـشـعـرـيـنـكـ نـفـرـ اـهـالـيـسـيـ اـيـهـونـ بـوـلـهـ بـرـاـسـ قـلـمـهـ آـلـهـنـ اوـلـهـنـهـ دـلـاتـ اـيـتـديـكـيـ كـبـيـ  
 اـثـرـكـمـنـذـرـجـانـهـدـهـ تـطـابـقـ اـيـهـلـرـ ،ـ تـرـجـهـ اـيـتـديـكـمـزـ اـثـرـكـاـشـعـرـىـ رـسـالـهـسـيـ اوـلـدـيـنـيـ حـقـنـدـهـ شـبـهـ اـيـهـهـ  
 محلـ بـرـقـيـورـ .ـ فـقـطـ اـثـرـكـ مـقـدـمـهـسـنـهـ اوـلـانـ صـرـاسـلـهـ تـارـيـخـيـ اوـنـكـ اـشـعـرـىـ يـهـ نـسـقـيـ حـقـنـدـهـ بـرـآـزـشـهـيـ  
 مـوـجـبـ اوـلـيـورـ .ـ زـيـرـاـ اـثـرـصـاحـيـ ،ـ كـبـنـ سـنـهـ يـعـنـيـ ٢٦٧ـ سـنـهـسـوـ يـازـمـشـ اوـلـدـيـقـكـ مـكـتـوبـ طـرـفـهـ كـلـدـيـ ،ـ  
 دـيـسـورـ .ـ شـوـحـالـهـ بـوـأـثـرـ ٢٦٨ـ تـارـيـخـنـدـهـ يـازـشـ دـيـعـكـدـرـ .ـ خـالـبـوـكـ اـشـعـرـيـنـكـ تـارـيـخـ توـلـدـيـ ٢٦٠ـ وـبـرـ

فقط ائرك اصل نسخه سی پک چوق خطالی در . مقابله ایده رک تصحیح ایتمک ایچون دیکر نسخه سی ده یوقدر . یونک ایچون ، آنچاق سیاق و سباق قرینه لریله ممکن او لدینی قدر تصحیح ایته هه چالشدم . تصحیح ایتدیکم عباره هی کتابه درج ایدوب اثرب اوكا کوره ترجمه ایتمد ، کتابک خطالی عباره سی اشارت ایله چیزکی آشنده کوسترم ، کندی طرفدن زیاده ایتدیکم حرف ویا کله و جمله لری شو [ ] اشارت ایچنه آدم . اثر و ترجمه حقنده بوقدر معلومات ویرمکله اکتفا ایده رک عیناً ترجمه سی [ ۱ ] تقدم ایدیورم .

### قوام المبه

جناب اللهه شکر اولسون که ، هدایت ویرمن سنتره تمسلک ایتمکی بزه ، سهودیردی . و بزی ، مهلك بدعتردن او زاقلاشدیردی ، یهینک بخش ایتدیکی سرینلک ایله قلبیزی دولدیردی . دین قوتیله بزی اعزاز ایتدی ، پیغامبرینه آباع و امامته اعتماص ایدنلردن قیلدی . بدعت و آریلیق و حشتی ازاله ایده جک ؟ سنت و جماعت انسیتی بزه بخش ایتدی . طاعتك شرف آنچاق حمد ایله یو کسه لیر ، الهی مو بهه لر اونکله نه کوزل ارائه ایدیلیر . حقه دعوت ایدنلرک اولوسی و الله ایله آرا مندده ایله چی او لان محمده صلوة اولسون که جناب الله او فی ایتلری ایله تأیید و حقنده کی شبهه لری معجزه لری ایله قطع ایده رک کندیسنه یول آجدی و افعالنده کندیسی ایچون دلیلر بولندیغی واضح بیان و ظاهر بر هان ایله کوستردی . و نهایت باطلی خائب و حامر باطیروب حق غالب و منصور پارلاتدی . بوصورتله حضرت محمد پیغمبر لکنی تبلیغ ایله اماتی یرینه کتیردی ، امه نصیحت ایتدی و حبت ایله یو کسلدی . « صلی الله علیه وسلم »

روایته کوره ۲۷۰ اولارق کوستریلور . بالکن تسع و تسعین یاخود سبع و تسعین ، سبع وستین شکلنده استنساخ ایدلش او ملق احتمالی وارد . بو تقدیرده ، اشعری بو رساله سنه او چیوز تاریخنده یاخود ایکی یوز دو قسان سکر تاریخنده یازمش او لیور . و یونکه اعترالن پک کنج ایکن آیرلدینی و بغداده او چیوز تاریخنده اول کلدیکی ثابت او لیور . تبین ده ، ابو بکر بن فورکدن متقول شو فقره وار ، فلمماوفی الله الشیخ بالحسن الاشعري لتركما کان عليه من بعد المتنزلة و هداء الى ما يره من نصرة اهل السنة والجماعة ظهر امره و انتشرت کتبه بعد الشیائمه .

[ ۱ ] ائرك اصلی ، ترجمه هی تعقیب ایده جکدر .

بومقدمه دن صوکرا ، باب الابواب کچیدی اهالیسته اولان عالم و بیوکلر ! الله سرزی کندی بیوکلکی ایله حمایه و یار دینیله تأیید ایتسون .

بغداد ( مدینه السلام ) ده طرفه کلن مکتوبکزده ، احوالکزک دوزکونلکی واللهک سره اولان احساتی ذکر ایدیورسکز ، بونلره مطلع اولدم . کدرم داغیلدی و اللهک شکرم زیاده لشدی . سره اولان احساتی تماملاماسی ، سره و بزه ویردیکی نعمتلرینی کنیشله تمہسی ایچون الله تعالیه تصرع ایتم . او ، اجابت صاحبی در و بویوک لطفوردنه بولنمق اوکا یاراشیر .

الله تعالی ظهیرکز اولسون ، کچن سنه - ایکی یوز آلتیش یدی سنه سی - کوندرمش او لدیغکنر هسته لره جو ایمی بکه نمش و یازدقلمک مطلوب تائیری حصوله کتیرمشی او لدینه و اونده کی دو غر و لئی تقدیر ایله ، بوشهه لری القا ایده رک سرزی کنیدیلرینه اتباع ایتدیمه یه چالیشانلردن اعراض ایتدیککزده واقف اولدم . جناب اللهه ، سرزی و بزی ، حق دینده الحاد ایدن و رسوللرینه اتباعدن منعه چالیشانلرک شبهه لرندن و قایه ایتدیکی ایچون ، حمد ایتم . جمله منزی قرآن تمسک و عهده وفا ایدنلردن قیلماسی ایچون ده دعا ایهدم او ، بونک ولیسیدر و بوکا قادردر .

کذا سلفک اعتماد ایتدکلری اصله که بواسطه ایچون او نلر کتاب و سنته مراجعت ایتدیلر و اخلاق بخصوصه اونلره اتابع ایده رک بدعوت اهلنک احداث ایدوب کتاب و سنته مختلفت ایتدکلری مذہبلردن عدول ایتدیلر ، بونلری بیان ایتمه می و بوکاشدت احتیاج او لدینه ذکر ایتدیککزه مطلع اولدم . سره حرمت ایتدیکم و حقوقکزده ایجاب ایتدیکی ایچون ، صورمش او لدیغکنر سؤالرره جواب ویرمه یه مسارت ایتم .

سلفک اعتماد ایتدیکی اصله دن بر قسمی بر طاقم دلیلر ایله بر لکده ذکر ایتم که او دلیلاره سرک بخصوصه ( سلفه اتباع ) حق او زره او لدیغکزی و اهل بدعوتک سلفه مختلفته خطبا ایتدیکلرینی کو ستردیکی کی بونلرک بوبعدتاردن اول بولندقلری حقدن خروج و بونکله ادله شرعیه دن و پیغامبر عليه السلامک کتیردیکی و تنبیه ایتدیکی شیلردن مفارقت ایدوب ، ادله شرعیه یی رد و رسول کرام حضراتک کتیردکارینی انکار ایدن ، فلاسفه مسلمکلرینه موافقت ایتدکلرینی کو ستریه سره و یازدقلمی تأمل ایدن سائر کیمسه لره نصیحته قصور ایتمدم . زیرا جناب اللهک سرک حقکزده اولان نعمتلری بکابونی واجب قیلیور . بخصوصه

الله بکا کافیدر و نه کوزل و کیلدر .

سلفک واونلره اتباع ایدن خلفک قبول آیتدکاری شی شودر :

الله تعالی ، محمد علیه السلام بتون عالم خلقته بعث استدی او زمان او نل آیری آیری حزبلره یکدیگرینه مباین فرقه لره آیرلشدیدی ؟ بر قسمی کتابی در ؟ بونلر اللهک کتابنده کندی او دیدرد قلری شی ایله الله دعوت ایدرلر . بر قسمی ده فلسفی در ؟ بونلر عقلی حکمراه ادعای استدی یکلری فتلرده باطل شیلر سبیله بر چوق شعبه لره آیرلدیلر . بر قسمی برهمن در ؟ بونلر ، اللهک رسولی بولنفسی انسکار ایدیورلر . بر قسمی دهری در ؟ بونلر کائنانک لا الی ہیا یدوام ایده جکنی ادعای ایدیوره و ضلالت ظلمتنه سور نیور لردی . بر قسمی شنوی در که بونلری حیزت قابل امشدر . بر قسمی ده محبوس او لووب ، هیچ بروجهله تجربه ایمه دیکی شیئی ادعای ایدیور لردی . کیمسی صاحب صنم او لووب پته تاپار و پتلره عبادتله کندیسته تقریب ایدیله جک ری او ولدینگی ادعای ایدیور دی .

شویله که : الله تعالیٰ « وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِّلْمُوقِنِينَ وَفِي أَنْفُسِكُمْ إِفْلَامٌ تَبْصَرُونَ : يَرَدُهُ وَنَفْسُكُمْ كَزَدَهُ أَهْلُ يَقِنٍ أَيْتَلَرُ وَارَدَرُ، هِيَجَ كُورْمِيُورْ مِيسَكْزَ؟ . سُورَةُ الذِّرَى، آيَتُ ۙ۱۹ » بیوردى . بتون هیئتلرده وادوار خلقتمده تقلیلری و تطورلریله بو خصوصه اشارات ایتدی . و بیونی « وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سَلَالَةٍ مِّنْ طِينٍ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فِي خَلَقَنَا الْعَلَقَةَ مَضْعَةً فِي خَلَقَنَا الْمَضْعَةَ عَظَامًا فَكَسَوْنَا الْعَظَامَ ثُمَّ أَثْمَمْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ فِي بَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنَ الْخَالقَنِينَ : حَقِيقَتِهِ بِرَانْسَانِي تو را ق خلاصه ( سَلَالَهُ ) سَنَدُنْ خَلْقَ ایتدَكَ ، صوْكَرَا اوْنِي

قرار مكين ده صاف صو (نطقه) قيلدق ، صو کرا صاف صوی او بوشق قان (علقه) قيلدق  
صو کرا او بوشق قانی کوچوك ات پارچه سی (مضغه) قيلدق ، صو کرا ات پارچه سی  
کيكلره تحويل ايتدك صو کرا کيكلره ات ايده دوناتدق ، صو کرا بسبتون باشهه بر مخلوق  
اولارق انشاء ايتدك ، ياراد انلرک احسنى اولان الله مبارک اولدی . سورة المؤمنون ،  
آيت ۱۴-۱۳ ! « قوليه ايضاح ايتدی .

بوایسه خالقك وجودی اقتضا ، اراده و تدبیرینه دلالت ایدن شيلرك اک واضحی دره .  
نکیم ، الله تعالی ، انسانک حادث اولدیغه واونک ایچون بر محمدت بولندیغه دليل ، هیچ  
بر متغيرك قدیم او لاما ياجغی علمک احاطه ایمه سی ، خصوصدن چیقدیغه اشارت ایدیبور .

ايضاح ایدم : متغيرك تغیری ، تغیردن اول بولندیغی بر حالدن آيرلماسی اقضا ایدیبور ،  
قدیم او لاما ایسه او حالک بولنماسی نقی ایدیبور . شيمدی ، انسانک قدیم او لاما او کجه  
بولندیغی هيئتلری نقی ايتدیکی حالده ، تغیردن اول بولنیان ذکر ايتدیکمز هيئتلرله متغير  
اولورسه بونک حادث اولدیغی قبول ایتمک لازم کلیر . زیرا قدیم او لسه ایدی صوکرادن  
یوچ او لاما زردی . چونکه قدیم ایچون عدم ممکن دکلدر .

بو ، بولیه اولونجه اجسامده اولان تغیرات بروطاق حادث کیفیتلره منتهی اولقی لازم  
کلیرکه ، اجسام او کیفیتلردن اول موجود او لماق بلکه اونلرک قیلنده (دها دوغرویی  
اونلرله برلکده ) حادث او لماق واجب اولیور .

کیفیتلرک ترتیبی حکیم و قادر اولان محمدت دلالت ایدر . زیرا ، ترتیب ایدن و ترتیب  
او زده حصوله کله لرینی قصد ایدن او لمقسین برشیئک محمدائز (تصادفی) و قوعی تقدیرنده ،  
اونک آنجاق موجود اولان حال (کیفتیت) او زده حصوله کلوب او حالده قلامسی ، او کا  
مخالف او لدیغی حالده و قوعی جائز اولان دیکر کیفیتلرک حصوله کله مهسی ، تقدم  
و تأخیر لرینک جائز او لاما مسی لازم کلیر . ایشته بونلرک بونخصوصیلردمکی احتیاجلری ،  
هر برشیئک مرتب و محمدائزی بولندیغی کوسته ریر .

زیرا تو براق سلاله سیله ماء مهین ک برقوق هیئت و کیفیتلره قابلیت وارددر . ماء مهین  
ایله سلاله طین ، او هیئتلردن هیچ برینی کندیلکلرندن اقتضا ایتلر . بو هیئتلردن هیچ  
برشیئک او ماده لر او زرنده تصادفی او لارق حصوله کلش او لاما ده جائز دکلدر . زیرا  
ماده نک او هیئتلن غیریسته احتمالی وارددر .

ایمدى ، ۱ - دیکر جسم‌لرده بولونما‌یوب بالکز کندیسته خاص اولان هیئت‌ده انسانک بولندینی حالی ۲ - سمع ، بصر ، شم ، حس و ذوق کی اونک احتیاج‌لری ایچون حاضر لامش آتلری ۳ - احتیاج من ایتدیگه حصوله کله‌جک ترتیب اوزره حاضر لامش غدا آتلری - مثلا چو جق سوت امه زماننده ، امنزیره‌نه کندی آراسنے کیره‌جک بو و صورته غدادن منع ایده‌جک دیشدن خالی بولیور . بو حالتن کیچوب غدای او کوئمک صورتیله انتفاع ایده‌جک و آنجاق بو صورتاه مقصدی تأمین ایده‌جک غدایه محتاج او لدینی زمان احتیاجی نسبتند طحن آتلریه تجهیز او لیور - ۴ - معده ، کندیسته واصل اولان غدای پیشیر ، هر اعضانک قوامی تأمین ایدن مقداری ایرشدیرمک ایچون تهیه . ایدلین اک دار بوللردن ، تاساج و ترناقلره وارنجه ، هر اعضا به کیده بیله‌جک درجه‌ده لطافت ویریور ، ۵ - قلبدن کندیسته واصل اولان حرارت‌له معده‌یی تسخین ایچون تهیه اولان فاراجکر ، ۶ - قلبه اولان صیحاق بخاری اخراج ، منخرک جذب‌له سرین هودن اعتدال ویره‌جک مقداری ادخال ایچون ، حاضر لامش آق جکر ، ۷ - کندیسته مخصوص مجرادن ، غدانک حاجت مقدارندن فضله‌سی ، چیقمق ایچون حاضر لامش آتلر . والحاصل انسانی ، تصادف اثری او لارق وقوع بولماسی امکان‌سز اولان کندیسته مخصوص وظیفه به تعینه مقوم و مرتبدن مستغفی اولیان ، تعدادی اوizon سوره‌جک حلالریه ، بولویور سه‌ق تیجه‌ده ظاهر او لیور که - تأمل ایدن هر عاقل عنده ، مطلوب پلان داره‌سنده ترتیب ایدن و ترتیبی قصد ایدن مدبر و بانی اولقسرزین ایسته ندیکی بنا میدانه کله‌دیکی کی - یوقاریده تعداد ایتدیکمز حلالرک دخی ، مدبر و صانعسر سلامه طین ایله ماء مهین ده کندیسته انسام‌لری و ترتیب اوزره حصوله کله‌لری ممکن او لاما .

صوکرا ، الله تعالی « ان في خلق السموات والارض واختلاف الليل والنهار لا آيات لا ولی الالاب : یر و کوکلرک خلقنده ، کیجه و کوندووزک اختلافنده عقل صاحب‌لری ایچون شبهه‌سز پل چوق آیتلر وارد . سورة آل عمران ، آیت ۱۹۰ » قولیله ایضاحتی تزید ایتدی . اونلره افلاک حركتی ایله ، انتفاع‌لری شبهه‌سز اولان مصلحت‌لرنده محتاج او لدقیری مقداره ، دلالت ایتدی . انسانلرک استراتی و محصولانه فضله کلن کونش حرارتی سرینله تهیه ایچون یارادیلان کیجه ایله ، مخلوقاتک داغیلوب حرکت ایمه‌لری و معیشت‌تلری او غرنده طاقت‌لری قدر چالشمه‌لری ایچون یارادیلان کوندووز کی .

اَكَرْ اوَنْلَرُكْ بُوتُونْ وَقْتُرِيْ كِيجَه اوَلْسَه اِيدِيْ ، كَنْدِيلِيرِيْ اِيشْ-لَرِنْدَنْ آلِقوِيَانْ وَمَنْعِتْلِيرِيْ اَدْرَا كَدْنَ مَنْعِ اِيدِنْ قَارَا كَلْقَ ، اوَنْلَرَه ضَرَرْ وَيَرْدَى . كَذَا بُوتُونْ وَقْتُرِيْ كُونْدُوزْ اوَلْسَه يَنْهَه مَتْصَرَرْ اوَلْوَرْلَرَدِيْ . كُونْدُوزْكَ ضِيَاسِيْ ، حَرَصَلَرِيْ سَائِفَه سِيلَه ، اوَنْلَرِيْ مَيْشَتْ اِيجُونْ طَاقْتَلَرِيْ فَوْقَنْه چَالِيشْمَه يَه دَعَوَتْ اِيدَرَدِيْ . نَهَايَتْ رَاحْتَلِيرِيْنَكْ آزْلَغَيْ هَلَّا كَلْرِيْنَه سَبَبْ اوَلْوَرْدَى . بُوكَا بَنَاءَ ، اوَنْلَرَه چَالِيشْمَه لَرِيْ اِيجُونْ ، طَاقْتَلَرِيْ مَقْدَارِيْنَه كَمَه يَه جَكْ دَرْجَه دَه ، وَقْتَلِنْدَنْ بَرْ قَسَمِيْ كُونْدُوزْ ، كَذَا حَاجَتَلَرِيْ مَقْدَارِنْدَنْ آزْ اوَلَماَنَقْ اوَزْرَه بَرْ قَسَمِيْ كِيجَه قِيلَنْدَى . بَوْصُورَتَاهِه حَالَلَرِيْ اَعْتَدَالْ كَسَبْ اِيَّسُونْ ، كِيجَه وَكُونْدُوزْدَه اوَلَانْ حَرَارَتْ وَبَرْوَدَنْدَنْ ، كَنْدِيلِيرِيْنَكْ ، مَحْصُولَاتْ وَحِيوانِلِيرِيْنَكْ صَلَاحِيْ مَقْدَارِنَه اِسْتَفَادَه لَرِيْ تَأْمِينْ اوَلَانْسُونْ . بُونْلَرُكْ جَمِيلِيْ مَخْلُوقَاهِه رَفَقْ وَمَلَامِيتْ اِيجُونْدَرْ .

كَذَا مَخْلُوقَاهِيْ اَحَاطَه اِيدِنْ رَنَكْ ، اوَنْلَرُكْ كَوْزَلِرِيْنَه مَلَامِيمْ كَلَنْ رَنَكَدَنْ يَارَادِيلَدِيْ . اَكَرْ حَمِيطَكْ رَنَكِيْ شِيمَدِيْ اوَلَانَدَنْ باَشَقَه رَنَكْ اوَلْسَه اِيدِيْ كَوْزَلِرِيْنَه اَفْسَادْ اِيدَه جَكَدِيْ . اَفْلاَكَ حَادَثْ اوَلَدِيْغَه اِيسَه ، جَنَابْ اللهِ ، يَوْقَارِيَه ذَكَرْ اِيَّتِيكَمَزْ وَجَهَهِه ، هَيَّئَتِلِيرِيْنَكْ اَخْتَلَافِيْ وَحَرَكَتَلَرِيْنَه دَلِيلْ اوَلَارَقْ كَوْسَتَرَدِيْ .

جَرْمَلِيرِيْنَكْ بَيُوكْ وَآغَيِرْ اوَلَماَسِيلَه بَرَابَرْ ، يَرْ وَكَوْكَلَرُكْ وَاوَنْلَرَدَه اوَلَانْ نَوَامِيسَكْ ، الله تَعَالَيَّنَكْ اَمْسَا كَنه (يَرْلَنْدَه طَوْتَامَسَه) مَحْتَاجْ اوَلَدْ قَلْرِيْنَه دَه شَوْ : « اَنَّ اللهَ يَعْسِكَ السَّمَوَاتْ وَالارضَ اَنْ تَزُولاً وَلَئِنْ زَالَتَا اَنْ اَمْسَكَهُمَا مِنْ اَحَدٍ مِنْ بَعْدِه اَنَّهُ كَانَ حَلَّيَاً غَفُورًا : اللهُ تَعَالَى ، يَرْ وَكَوْكَلَرِيْ اوَيِّنَامَقْدَنْ مَنْعِ اِيدِيَّيُورْ . اَكَرْ (يَرْلَنْدَنْ) قَيَارِلَرِسَه اللَّهَدَنْ باَشَقَه هَيَّجْ كَيْسَه اوَنْلَرِيْ (يَرْلَنْدَه) طَوْتَامَازْ . سَبُورَه فَاطَرَه ، ٤١ » آيَتِ اَيَّهِ دَلَالَتِ اِيَّتِيْ . بَوْصُورَتَاهِه الله تَعَالَى بَزَه ، بُونْلَرُكْ يَرْلَنْدَه دُورَمَالَرِيْ كَنْدِنْدَنْ غَيْرِيَسِيْ طَرْفَنْدَنْ اوَلَمَادِيْغَه وَدُورَدِيرَانْ اوَلَماَقْسِرِيْنْ دُورَمَالَرِيْ مَكَنْ اوَلَمَادِيْغَه بَيْلَدِيرَدِيْ .

صَوْ كَرا فِيلِسُوفِلَرُكْ ، طَبِيعَتِه قَائِلْ اوَلَارَقْ ، اَشْجَارْ وَاوَنْلَرَدَنْ چِيَقَانْ مِيهَه لَرُكْ آنْجَقْ يَرْ ، صَوْ ، آتَئِسْ وَهَوَانَكْ تَأْثِيرَيَه حَصُولَه كَلْدِيَكِيْ حَقْنَدَه كَيْ دَعَوَالِيرِيْنَكْ فَسَادِيَه بَزَه ، « وَفِي الارضِ قَطْعَه مَتَجَاوِراتْ وَجَنَاتْ مِنْ اَعْنَابْ وَزَرْعَ وَنَخْلَه صَنْوَانْ وَغَيْرِ صَنْوَانْ تَسْقِيَه اَوَّهْدَه وَنَفْضَلْ بَعْضَهَا عَلَى بَعْضِ فِي الْاَكْلِ : يَرَدَه بَرَبِّيَه بَيْشِيشَكْ (اَرَاضِيْ) پَارَچَه لَرِيْ ، اوَزْوَمْ بَاعْلَرِيْ اِيْكَنْ (تَارَلَالَرِيْ) بَرَچُوقْ كَوْتَوكَلَيْ يَا خَوْدْ بَرَ كَوْتَوكَلَيْ خَرْمَا آغَچَلَرِيْ وَارَدَرْ . عَيْنِي صَوْ اَيَّهِ صَوْلَانِيَّوْرَلِرْ ، بَوِيَّهِ اِيْكَنْ يِيْكَلَكْ خَصْوَصَنَدَه بَعْضِيَسْنَدَنْ

دکرلى قيلورز » قولیله تنبیه ايتدی . و آرقاسندن « ان في ذلك لا آيات لقوم يعقلون : تعقل  
ايدن قوم ایچون بونده آيتلر وارد . سورة الرعد ، آية ٤ » بویوردى .

صوکرا الله تعالی خلقنه ، کندىنىڭ وحدانىتى ، افعالىنىڭ انتظام و ترتیب دائرەسندە  
جريان ايمەسى ايله ، تنبیه ايتدی . افعالىنده شرىكى او لمادىغى ده « لو كان فيهم الله الا الله  
لفسدتا : اکر يرالىه كوكىدە الاهىن باشقەالھلر بولنسە ايدى ، ير ، كوك بوزولورلۇدى .  
سورەالأنبياء ، آية ٢٢ » قولیله بيان ايتدی .

تعددالاھلک فسادى موجب اولماسى شوندندر : چونكە ، اکر ايکىن الله (ياخود بىردى  
فضله الله) اولسە ايدى بونلرک افعالى نظام دائرەسندە جريان ايمىزدى وهىچ بىر فعل  
صاغلام او لارق تامالاًغا زادى . يكدىكىرىنە قارشى مانعته قدرتلرى او لوب ، افعالىدە تمانع  
ايتدىكلىرى تقدىرده يا هر ايکىسىنە ياخود بىرینە عجزلا حق او لوردى ، زира بونلردىن هېرى ،  
دىكىرىنە قادر او لدىنى شىئە ، بىلتى طرىقىلە ، يا قادر او لور يا او لماز . اکر بىلات طرىقىلە  
هېرى ، دىكىرىنە قادر او لدىنى شىئە قادر ايسە ، بونلردىن هيچىرى ، کندىسىنە براقلماڭىچە  
دىكىرىنە قادر او لدىنى فعلى يايماز . هيچ بىر ، دىكىرى کندىسىنە ترك ايمەدجە / هيچ  
برايىش يايماپورلرسە هېرىنىڭ دىكىرىنى او فەلدەن منع ايمەسى ده جائز دىكىدر . منع او لەماسى  
جاڭى اولان و دىكىرى کندىسىنە براقادىچە ( يول قويىدەجە ) ايش يايمايان ايسە ، عاجز  
مدبردر .

اکر هيچ بىر دىكىرىنە مقدورى مثلىنە ، بىلتى طرىقىلە ، قادر دكالسە هە  
ايکىسىنە عاجز او لماسى و قدرتلرىنىڭ حادث او لماسى لازم كاير . عاجز ايسە نە الله ،  
نەرب او لاماز .

صوکرا ، ابتداء خلقى اقرار ايتدىكلىرى حالدە اعادەيى انكار ايدنلاره قارشى ، جناب  
الله اعادەنک جوازىنە تنبیه ايتدی . واونلر اعادەيى استبعادىلە ، چۈرۈمش كىملىرى كىم  
احيا ايده جىك ؟ دىدېكلىرى زمان « قل يحىيى الذى انشأها اول مرة وهو بكل خلق علیم : ايلك  
دفعه دانشاء ايدن ، او نلرى اخيا ايدر او هەر بىلھىن درە جوابى وير .» بویوردى . صوکرا  
بۇنى او نلره « الذى جعل لكم من الشجر الأخضر نارا فإذا انت منه توقدون : او يله ذات كە ،  
سرزك ایچون ياش [ يشىل ] آغاچدىن آتش چىقاردى و سز او ندىن ياقوب دور يورسکن .

سورة يس ، آيت ٨٠ » قوليه ايضاح ايتدى . ياش ويشيل ايكي آغاج اولان وروزكار سبيله برى ديكرينه سور تولونجه تووشان عشر ايله مرح [١] دن آتش چقارمه گيفتنى مشاهده ايتمه لرنى ، چورومش واوفالامش كيكلاره ، پارالامش دريلره حيانى اعاده ايتمه نك جوازىنه دليل كوسىردى .

صوکرا عدّه اصنامه ، باشلىينه قافارق ، كندى يونتىقلرى شيلره عبادتك فسادىنى « العيدون ماتختون : يونشىغىكز شيلره مى عبادت ايدى يورسکز ؟ سورة الصافات ، آيت ٩٥ » قوليه تنبئه ايتدى ، و آرقاسىدن « والله خلقكم وما تعلمون : الله سرى وياپىغىكز شيلرى خلق ايتدى » بوبوردى . اصنامه عبادتك فسادىنى و صنملىره دككى كندىسىنے عبادرت واجب اولدىنى اوئلرە بيان ايتدى . اكر سزك يونتاكز اولقىسرىن صنم ، صنم اوپىوردە ، الله خلقى تعلق ايتكىسرىن ، بولندىغىكز صورت و هيئتلرە ، سزك تكون ايتمە يە جىككىز او لوئىتلە ثابت او لور . بناء عليه بن سرى و سزك نختكىزى يارا تىق صورتىله يونشىغىكز شيلرى خلق ايتمش اولدىغمدن ، عبادته اوئردىن زىاده لا يقىم . زيرا سرى صنم يابىمە مقتدر واونلرە متىكىن قىلان بىم .

صوکرا رسلى كرامىنى انكار ايدىلرى رد ايتدى . « وما قدروا الله حق قدره اذ قالوا ما انزل الله على بشر من شيء قل من انزل الكتاب الذي جاء به موسى نورا وهدى للناس : الالهى حقيقه تقدير ايتمدىلر ، زيرا ، الله بشردىن كيمسىيە هىچ برشى ازال ايتمىدى ، دىدىلر ، نور و انسانلرە هدایت او لارق موسانك كتىرىدىكى كتابى كىم ازال ايتدى ؟ دى . سورة الانعام ، آيت ٦٠ » و « رسلاً مبشرین و منذرین لئلا يكون للناس على الله حجة بعد الرسل : پىغامبرلردىن صوکرا ، انسانلرڭ الله قارشى عذرلرى ( جىتلرى ) بولماسون ايجون ، مژدهلەين و اذار ايدىن دسولار ( كونىردى ) . سورة النساء ، آيت ١٦٤ » بوبوردى . [ مابعدى وار ]

[١] عشر ( زفروزىنده ) ، مرح ( اصر وزننده ) اسكيده عزىزلىك آتش چقارماق ايجون قولانىقلرى ايكي آغاجدۇ . فقط عشر خطا اولەرق عقار يىرىتە دوشىش اوسلە كرك . چونكە عزىزلى بىنتنده ، جابوق توشىاق ايلە معروف ايكي آغاج مرح يىله عماردار . بونلرە بىل ضرب ايدىبورلۇ : في كل شجر نار ، استمجد المرح والعفار .